

Bericht Nr./ Report No.

K 3535 2025 S3

**Zusammenfassung der Messergebnisse
Summary of the test results**

Typbezeichnung / Type designation / Tipo / Type / Tipo:

AP400S_0_09/10/11/12/13 EN
AP400S_1_09/10/11/12/13 EN
AP400B_0_09/10/11/12/13 EN
AP400B_1_09/10/11/12/13 EN

Handelsmarke / Trademark:
PALAZZETTI

Hersteller / Applicant / Richiedente / Ordonnant / Ordenante:
PALAZZETTI LELIO S.p.A.



Die Akkreditierung gilt für den in der Urkundenanlage D-PL-11120-04-00 festgelegten Umfang
This accreditation is valid only for the listed standards as stated in the accreditation annex of D-PL-11120-04-00

Veröffentlichung und Weitergabe an Dritte ist nur in vollständiger, ungekürzter Form zulässig. Veröffentlichung oder Verbreitung von Auszügen, Zusammenfassungen, Wertungen oder sonstigen Bearbeitungen und Umgestaltungen, insbesondere zu Werbezwecken, ist nur mit vorheriger schriftlicher Zustimmung des TÜV Rheinland zulässig. Die Veröffentlichung der Seite 2 ist gestattet.

Die in diesem Bericht dargestellten Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den Prüfgegenstand gemäß Beschreibung auf Seite 2. Der Bericht stellt kein allgemein gültiges Urteil über die Serienfertigung des Produktes dar und berechtigt nicht zur Nutzung eines TÜV Rheinland Prüfzeichens.

**This report may only be published and forwarded to third parties in its complete, unabridged form. The publication or dissemination of extracts, summaries, appraisals or any other adaptation and alterations, in particular for advertising purposes, is only permissible with the prior written permission of TÜV Rheinland.
Publication of page 2 is permitted.**

The test results presented in this report refer solely to the test object stated as described on page 2. The report does not represent a general statement about the serial production of the test object and gives not an authorization for use of a TÜV Rheinland test- / certification mark.

Zusammenfassung der Messergebnisse des Prüfberichtes K 3535 2025 T1, K 3535 2025 B2
Summary of the test results of the initial type testing reports K 3535 2025 T1, K 3535 2025 B2
Riassunto dei risultati dei rapporti di prova K 3535 2025 T1, K 3535 2025 B2
Résumé des résultats du rapports d'essai K 3535 2025 T1, K 3535 2025 B2
Resumen de los resultados de prueba K 3535 2025 T1, K 3535 2025 B2

Hersteller / Auftraggeber: **PALAZZETTI LELIO S.p.A.**
Manufacturer / Applicant: **PALAZZETTI LELIO S.p.A.**
Produttore / Richiedente: **Via Roveredo, 103**
Fabricant / Ordonnant: **33080 Porcia (PN) - Italy**
Fabricante / Ordenante:

Prüfgrundlage:

Test basis: **DIN EN 16510-1:2023-02**
Norma di riferimento: **DIN EN 16510-2-6:2023-02**
Norme de référence:
Norma de referencia:

Produkt:
Appliance:
Prodotto:
Produit:
Producto:

Häusliche Feuerstätten für feste Brennstoffe: Mechanisch mit Holzpellets beschickte Raumheizer, Einsätze und Herde / Residential solid fuel burning appliances: Mechanically by wood pellets fed roomheaters, inset appliances and cookers / Apparecchi per il riscaldamento domestico alimentati a combustibile solido: Apparecchi per il riscaldamento domestico alimentati meccanicamente a pellet di legna, apparecchi da inserto e cucine / Appareils de chauffage domestiques à combustible solide: Poêles, inserts et cuisinières à granulés de bois et à alimentation mécanique / Aparatos de calefacción residencial alimentados con combustible sólido: Estufas, aparatos encastrables y cocinas alimentados mecánicamente con pélets de madera

Typbezeichnung

gerätetyp:
Type of appliance: **CC50**
Tipo di prodotto:
Type d'appareil:
Tipo de aparato:

Brennstoff: **Holzpellets**
Fuel: **Pellets**
Combustibile: **Pellet di legna**
Combustible: **Granulé de bois**
Combustible: **Pellet de leña**

Typbezeichnung: **AP400S_0_09/10/11/12/13 EN**
Type designation: **AP400S_1_09/10/11/12/13 EN**
Tipo: **AP400B_0_09/10/11/12/13 EN**
Type: **AP400B_1_09/10/11/12/13 EN**
Tipo:

Modellbezeichnung: **Ecofire Vivienne 9 EN, Ecofire Vivienne 12 EN, Ecofire Vivienne 13 EN,**
Model: **Ecofire Vivienne 9 pro 2 EN, Ecofire Vivienne 12 pro 3 EN, Ecofire**
Modello: **Vivienne 13 pro 3 EN**
Modèle: **Ecofire Vivienne 9 us EN, Ecofire Vivienne 12 us EN, Ecofire Vivienne 9**
Modelo: **us pro 2 EN, Ecofire Vivienne 12 us pro 2 EN**
Ecofire Clelia 9 EN, Ecofire Clelia 13 EN, Ecofire Clelia 9 pro 2 EN,
Ecofire Clelia 13 pro 3 EN
Ecofire Clelia Tc 9 EN, Ecofire Clelia Tc 13 EN, Ecofire Clelia Tc 9 pro 2
EN,
Ecofire Clelia Tc 13 pro 3 EN
Ecofire Nadine Tc 9 us EN, Ecofire Nadine Tc 12 us EN, Ecofire Nadine
Tc 9 us pro 2 EN
Ecofire Nadine Tc 12 us pro 2 EN
Ecofire Clelia Tc 9 us EN, Ecofire Clelia Tc 12 us EN, Ecofire Clelia Tc 9
us pro 2 EN
Ecofire Clelia Tc 12 us pro 2 EN
Ecofire Lilibet Tc 9 us EN, Ecofire Lilibet Tc 12 us EN, Ecofire Lilibet Tc 9
us pro 2 EN
Ecofire Lilibet Tc 12 us pro 2 EN
Ecofire Clelia 9 us EN, Ecofire Clelia 12 us EN, Ecofire Clelia 9 us pro 2
EN, Ecofire Clelia 12 us pro 2 EN
Ecofire Nadine Tc 9 EN, Ecofire Nadine Tc 13 EN, Ecofire Nadine Tc 9
pro 2 EN, Ecofire Nadine Tc 13 pro 3 EN
Ecofire Lilibet tc 9 EN, Ecofire Lilibet tc 13 EN, Ecofire Lilibet tc 9 pro 2
EN, Ecofire Lilibet tc 13 pro 3 EN
Ecofire Nadine 9 us EN, Ecofire Nadine 12 us EN, Ecofire Nadine 9 us
pro 2 EN, Ecofire Nadine 12 us pro 2 EN
Ecofire Lilibet 9 us EN, Ecofire Lilibet 12 us EN, Ecofire Lilibet 9 us pro 2
EN, Ecofire Lilibet 12 us pro 2 EN, Ecofire Lilibet 9 EN, Ecofire Lilibet 13
EN
Ecofire Lilibet 9 pro 2 EN, Ecofire Lilibet 13 pro 3 EN
Ecofire Nadine 9 EN, Ecofire Nadine 13 EN, Ecofire Nadine 9 pro 2 EN,
Ecofire Nadine 13 pro 3 EN

AP400S_0_09 EN, AP400B_0_09 EN

| Angegeben: Specified: Specificato: Spécifié: Especificado: | | Nennwärmeleistung: Full load: Potenza nominale: Puissance nominale: Potencia nominal: | Teillast: Partial load: Potenza parziale: Puissance réduite: Potencia reducida: |
|--|------|---|---|
| Nennwärmeleistung: Nominal heat output: Potenza nominale: Puissance nominale: Potencia nominal: | kW | 9,3 | 2,8 |
| Wasserwärmeleistung: Water heat output: Potenza all'acqua: Potencia calorífica al agua: Puissance thermique de l'eau: | kW | - | - |
| Raumwärmeleistung: Space heat output: Potenza all'ambiente: Potencia calorífica al ambiente: Puissance thermique de l'espace: | kW | 9,3 | 2,8 |
| Brennstoffmenge: Fuel consumption: Consumo combustibile: Consommation combustible: Consumo combustible: | kg/h | 2,11 | 0,64 |
| Wirkungsgrad: Efficiency: Rendimento: Rendement: Eficiencia: | % | 91 | 91 |
| O ₂ - Gehalt: O ₂ -content: Contenuto di O ₂ : Quantité de O ₂ : Contenido en O ₂ : | Vol% | 6,3 | 14,8 |
| Abgasaustrittstemperatur: Flue gas outlet temperature: Temperatura fumi allo scarico: Température des fumées à la sortie: Temperatura de humos en la salida: | °C | 184 | 106 |
| Abgasseitiger Förderdruck: Flue draught: Tiraggio: Tirage: Tiro: | Pa | 10 | 10 |
| Abgasmassenstrom: Flue gas mass flow: Massa dei fumi: Masse de fumées: Masa de humos: | g/s | 4,9 | 3,4 |

| Angegeben: Specified: Specificato: Spécifié: Especificado: | | Nennwärmeleistung: Full load: Potenza nominale: Puissance nominale: Potencia nominal: | Teillast: Partial load: Potenza parziale: Puissance réduite: Potencia reducida: |
|---|----|--|--|
| CO-Emission: | *) | mg/m ³ | 236 |
| CO-emission: | | | |
| Emissioni di CO: | | mg/MJ | 147 |
| Emissions de CO: | | | |
| Emisiones de CO: | *) | mg/m ³ | 92 |
| NO _x -Gehalt: | | | |
| NO _x -content: | | mg/MJ | 58 |
| Contenuto in NO _x : | | | |
| Quantité de NO _x : | *) | mg/m ³ | 5 |
| Contenido en NO _x : | | | |
| OGC-Gehalt: | | mg/MJ | 3 |
| OGC-content: | | | |
| Emissioni di OGC: | *) | mg/m ³ | 16 |
| Emissions de OGC: | | | |
| Emisiones de OGC: | | mg/MJ | 10 |
| PM-Gehalt: | | | |
| PM-content: | *) | mg/m ³ | 9 |
| Emissioni di PM: | | | |
| Emissions de PM: | | mg/MJ | 6 |
| Emisiones de PM: | | | |

*) **Bezogen auf 13 % O₂ (273K, 1013 hPa)**
Based on 13 % O₂ (273K, 1013 hPa)
Riferito al 13 % O₂ (273K, 1013 hPa)
En relation au 13 % O₂ (273K, 1013 hPa)
Con referencia al 13 % O₂ (273K, 1013 hPa)

AP400S_0_13 EN, AP400B_0_13 EN

| Angegeben: Specified: Specificato: Spécifié: Especificado: | | Nennwärmeleistung: Full load: Potenza nominale: Puissance nominale: Potencia nominal: | Teillast: Partial load: Potenza parziale: Puissance réduite: Potencia reducida: |
|--|----------|---|---|
| Nennwärmeleistung: Nominal heat output: Potenza nominale: Puissance nominale: Potencia nominal: | kW | 13,0 | 2,8 |
| Wasserwärmeleistung: Water heat output: Potenza all'acqua: Potencia calorífica al agua: Puissance thermique de l'eau: | kW | - | - |
| Raumwärmeleistung: Space heat output: Potenza all'ambiente: Potencia calorífica al ambiente: Puissance thermique de l'espace: | kW | 13,0 | 2,8 |
| Brennstoffmenge: Fuel consumption: Consumo combustibile: Consommation combustible: Consumo combustible: | kg/h | 2,99 | 0,64 |
| Wirkungsgrad: Efficiency: Rendimento: Rendement: Eficiencia: | % | 91 | 91 |
| O ₂ - Gehalt: O ₂ -content: Contenuto di O ₂ : Quantité de O ₂ : Contenido en O ₂ : | Vol % | 4,7 | 14,8 |
| Abgasaustrittstemperatur: Flue gas outlet temperature: Temperatura fumi allo scarico: Température des fumées à la sortie: Temperatura de humos en la salida: | °C | 221 | 106 |
| Abgasseitiger Förderdruck: Flue draught: Tiraggio: Tirage: Tiro: | Pa | 12 | 10 |
| Abgasmassenstrom: Flue gas mass flow: Massa dei fumi: Masse de fumées: Masa de humos: | g/s | 6,4 | 3,4 |

| Angegeben: Specified: Specificato: Spécifié: Especificado: | | Nennwärmeleistung: Full load: Potenza nominale: Puissance nominale: Potencia nominal: | Teillast: Partial load: Potenza parziale: Puissance réduite: Potencia reducida: |
|--|----|---|---|
| CO-Emission: | *) | mg/m ³ | 36 |
| CO-emission: | | | |
| Emissioni di CO: | | mg/MJ | 22 |
| Emissions de CO: | | | |
| Emisiones de CO: | *) | mg/m ³ | 99 |
| NO _x -Gehalt: | | | |
| NO _x -content: | | mg/MJ | 62 |
| Contenuto in NO _x : | | | |
| Quantité de NO _x : | *) | mg/m ³ | 1 |
| Contenido en NO _x : | | | |
| OGC-Gehalt: | | mg/MJ | 1 |
| OGC-content: | | | |
| Emissioni di OGC: | | mg/MJ | 3 |
| Emissions de OGC: | | | |
| Emisiones de OGC: | *) | mg/m ³ | 13 |
| PM-Gehalt: | | | |
| PM-content: | | mg/MJ | 8 |
| Emissioni di PM: | | | |
| Emissions de PM: | | mg/MJ | 10 |
| Emisiones de PM: | | | |

*) Bezogen auf 13 % O₂ (273K, 1013 hPa)
 Based on 13 % O₂ (273K, 1013 hPa)
 Riferito al 13 % O₂ (273K, 1013 hPa)
 En relation au 13 % O₂ (273K, 1013 hPa)
 Con referencia al 13 % O₂ (273K, 1013 hPa)

AP400S_1_09 EN, AP400B_1_09 EN

| Angegeben: Specified: Specificato: Spécifié: Especificado: | | Nennwärmeleistung: Full load: Potenza nominale: Puissance nominale: Potencia nominal: | Teillast: Partial load: Potenza parziale: Puissance réduite: Potencia reducida: |
|--|----------|---|---|
| Nennwärmeleistung: Nominal heat output: Potenza nominale: Puissance nominale: Potencia nominal: | kW | 9,0 | 3,2 |
| Wasserwärmeleistung: Water heat output: Potenza all'acqua: Potencia calorífica al agua: Puissance thermique de l'eau: | kW | - | - |
| Raumwärmeleistung: Space heat output: Potenza all'ambiente: Potencia calorífica al ambiente: Puissance thermique de l'espace: | kW | 9,0 | 3,2 |
| Brennstoffmenge: Fuel consumption: Consumo combustibile: Consommation combustible: Consumo combustible: | kg/h | 2,05 | 0,74 |
| Wirkungsgrad: Efficiency: Rendimento: Rendement: Eficiencia: | % | 91 | 90 |
| O ₂ - Gehalt: O ₂ -content: Contenuto di O ₂ : Quantité de O ₂ : Contenido en O ₂ : | Vol % | 8,2 | 14,7 |
| Abgasaustrittstemperatur: Flue gas outlet temperature: Temperatura fumi allo scarico: Température des fumées à la sortie: Temperatura de humos en la salida: | °C | 168 | 109 |
| Abgasseitiger Förderdruck: Flue draught: Tiraggio: Tirage: Tiro: | Pa | 10 | 10 |
| Abgasmassenstrom: Flue gas mass flow: Massa dei fumi: Masse de fumées: Masa de humos: | g/s | 5,5 | 3,8 |

| ngegeben: Specified: Specificato: Spécifié: Especificado: | | Nennwärmeleistung: Full load: Potenza nominale: Puissance nominale: Potencia nominal: | Teillast: Partial load: Potenza parziale: Puissance réduite: Potencia reducida: |
|---|----|---|---|
| CO-Emission: | *) | mg/m ³ | 22 |
| CO-emission: | | | |
| Emissioni di CO: | | mg/MJ | 186 |
| Emissions de CO: | | | |
| Emisiones de CO: | *) | mg/m ³ | 57 |
| NO _x -Gehalt: | | | |
| NO _x -content: | | mg/MJ | 36 |
| Contenuto in NO _x : | | | |
| Quantité de NO _x : | *) | mg/m ³ | 4 |
| Contenido en NO _x : | | | |
| OGC-Gehalt: | *) | mg/m ³ | 2 |
| OGC-content: | | | |
| Emissioni di OGC: | | mg/MJ | 7 |
| Emissions de OGC: | | | |
| Emisiones de OGC: | *) | mg/m ³ | 4 |
| PM-Gehalt: | | | |
| PM-content: | | mg/MJ | 3 |
| Emissioni di PM: | | | |
| Emissions de PM: | *) | mg/m ³ | 5 |
| Emisiones de PM: | | | |

*) Bezogen auf 13 % O₂ (273K, 1013 hPa)
 Based on 13 % O₂ (273K, 1013 hPa)
 Riferito al 13 % O₂ (273K, 1013 hPa)
 En relation au 13 % O₂ (273K, 1013 hPa)
 Con referencia al 13 % O₂ (273K, 1013 hPa)

AP400S_1_13 EN, AP400B_1_13 EN

| Angegeben: Specified: Specificato: Spécifié: Especificado: | | Nennwärmeleistung: Full load: Potenza nominale: Puissance nominale: Potencia nominal: | Teillast: Partial load: Potenza parziale: Puissance réduite: Potencia reducida: |
|--|-------|--|--|
| Nennwärmeleistung: Nominal heat output: Potenza nominale: Puissance nominale: Potencia nominal: | kW | 13,2 | 3,2 |
| Wasserwärmeleistung: Water heat output: Potenza all'acqua: Potencia calorífica al agua: Puissance thermique de l'eau: | kW | - | - |
| Raumwärmeleistung: Space heat output: Potenza all'ambiente: Potencia calorífica al ambiente: Puissance thermique de l'espace: | kW | 13,2 | 3,2 |
| Brennstoffmenge: Fuel consumption: Consumo combustibile: Consommation combustible: Consumo combustible: | kg/h | 3,04 | 0,74 |
| Wirkungsgrad: Efficiency: Rendimento: Rendement: Eficiencia: | % | 90 | 90 |
| O ₂ - Gehalt: O ₂ -content: Contenuto di O ₂ : Quantité de O ₂ : Contenido en O ₂ : | Vol % | 4,5 | 14,7 |
| Abgasaustrittstemperatur: Flue gas outlet temperature: Temperatura fumi allo scarico: Température des fumées à la sortie: Temperatura de humos en la salida: | °C | 224 | 109 |
| Abgasseitiger Förderdruck: Flue draught: Tiraggio: Tirage: Tiro: | Pa | 12 | 10 |
| Abgasmassenstrom: Flue gas mass flow: Massa dei fumi: Masse de fumées: Masa de humos: | g/s | 6,4 | 3,8 |

| ngegeben: Specified: Specificato: Spécifié: Especificado: | | Nennwärmeleistung: Full load: Potenza nominale: Puissance nominale: Potencia nominal: | Teillast: Partial load: Potenza parziale: Puissance réduite: Potencia reducida: |
|---|----|---|---|
| CO-Emission: | *) | mg/m ³ | 34 |
| CO-emission: | | | |
| Emissioni di CO: | | mg/MJ | 21 |
| Emissions de CO: | | | |
| Emissiones de CO: | *) | mg/m ³ | 298 |
| NO _x -Gehalt: | | | |
| NO _x -content: | | mg/MJ | 186 |
| Contenuto in NO _x : | | | |
| Quantité de NO _x : | *) | mg/m ³ | 99 |
| Contenido en NO _x : | | | |
| OGC-Gehalt: | *) | mg/MJ | 62 |
| OGC-content: | | | |
| Emissioni di OGC: | | mg/m ³ | 2 |
| Emissions de OGC: | | | |
| Emissiones de OGC: | *) | mg/MJ | 4 |
| PM-Gehalt: | | | |
| PM-content: | | mg/MJ | 7 |
| Emissioni di PM: | | | |
| Emissions de PM: | *) | mg/m ³ | 15 |
| Emissiones de PM: | | | |
| | | 9 | 4 |

*) Bezogen auf 13 % O₂ (273K, 1013 hPa)
 Based on 13 % O₂ (273K, 1013 hPa)
 Riferito al 13 % O₂ (273K, 1013 hPa)
 En relation au 13 % O₂ (273K, 1013 hPa)
 Con referencia al 13 % O₂ (273K, 1013 hPa)

Cologne, 2025-05-28

 TÜV Rheinland Energy & Environment GmbH
 Test Centre for Energy Appliances

Sachverständiger / Accessor:

 Bericht nach Review freigegeben /
 Report released after review:

Dipl.-Ing. A. Pomp

Dipl.-Ing. M. Reimbold